



Bauteilgeprüfte Armaturen für Tanks
Bauteilprüfnummer 437 – 11

Armaturen Beförderung
 gefährlicher Güter
437
06.2014

- | | | |
|----------|---|---|
| 1 | Hersteller | Mann Technik AB
Strandvägen 16
SE-54231 Mariastad |
| 2 | Bauart | Sicherheits-Nottrennkupplung |
| 3 | Typbezeichnung | CBCouplings
SBCouplings
Industrial Type and Marine Type |
| 4 | Prüfanforderungen | <ul style="list-style-type: none"> – GGVSEB/ADR/RID 2013, Abschnitt 6.8ff – TRT 002, Ausgabe 03.2003 – IMDG Abschnitt 6.7.2, 6.7.3 und 6.8.3 ohne 6.8.3.3, Ausgabe 2006 – DIN EN 12266-1, Ausgabe 06.2012 und -2, Ausgabe 04.2012 – DIN EN 12516-2, Ausgabe 10.2004 und -4, Ausgabe 05.2008 – DIN EN 12252, Ausgabe 12.2012 – DIN EN 14422, Ausgabe 02.2005 – DIN EN 14424, Ausgabe 02.2005 – AD 2000-Merkblatt A 4, Ausgabe 08.2013 und Reihe W |
| 5 | Aufgaben des Sachverständigen bei der Abnahmeprüfung der eingebauten Armatur | <ul style="list-style-type: none"> – Kontrolle der Kennzeichnung – Dichtheits- und Funktionsprüfung |
| 6 | Kennzeichnung | <ul style="list-style-type: none"> – Zeichen des Herstellers: Mann Tek® – Bauteilkennzeichen: TÜ . AGG . 437 – 11 – Artikel-Nummer: gemäß Schlüsselliste Mann Tek – Konformitätskennzeichen: CE – Arbeitsdruck PS: lt. Liste Mann Tek – Maximaler Prüfdruck PT: 1,5 x PS – Bruchkraft BF der Bolzen: kundenspezifisch – Dichtungsmaterial: kundenspezifisch lt. Liste – Gehäusematerial: lt. Liste – Nennweite: DN XX-X" – Ident-Nr.: Schlüsselliste – Baujahr: Jahr/Monat |

**Ersatz für
Ausgabe 10.2011**

Nach Prüfberichten des TÜV NORD vom 31.01.2011 und vom 18.06.2014

Die VdTÜV-Bauteilprüfblätter sind urheberrechtlich geschützt. Die Vervielfältigung, die Verbreitung, der Nachdruck und die Gesamtwiedergabe auf fotomechanischem oder ähnlichem Wege bleiben, auch bei auszugsweiser Verwertung, der vorherigen Zustimmung des Verlages vorbehalten. Weitere Hinweise siehe VdTÜV-Merkblatt „Allgemeines 001“.

7 Eignung

Die Nottrennkupplung (SBC und CBC) dient als Sicherheitskupplung bei der Betankung mobiler Systeme, die einer Beschädigung anderer Ausrüstungsteile vorbeugen soll, welche durch ungewolltes Wegrollen der mobilen Tanks entstehen kann. Die Kupplungshälften schließen unmittelbar an beiden Leitungsenden, sobald die Kupplung ausgelöst wird.

Es gibt jeweils zwei verschiedene Arten CBC's und SBC's:

- Eine Marine-Ausführung, die speziell für den Offshore-Bereich ausgelegt wurde. Bei dieser Ausführung ist eine Montage der Kupplung zwischen zwei Schlauchleitungsabschnitten erforderlich, um jederzeit ein axiales Abreißen zu gewährleisten.
- Bei der zweiten Variante SBC's handelt es sich um eine Industrieausführung. Normalerweise wird sie zwischen Behälter und der Schlauchleitung oder am freien Ende eines Verladearms angeschlossen. Dadurch kann die Kupplung unter einen Winkel bis zu 90° ausgelöst werden.

8 Hinweis

Der Hersteller verpflichtet sich, den zuständigen Sachverständigen zu beauftragen, Nottrennkupplungen aus der laufenden Fertigung auf Übereinstimmung mit dem Baumuster einmal jährlich stichprobenweise zu prüfen.

9 Gültigkeit des Bauteilkennzeichens

bis zum 31. Mai 2019